

TTK 170 ECO

UKR

КЕРІВНИЦТВО З
ЕКСПЛУАТАЦІЇ
осушувача повітря



Зміст

Вказівки до керівництва з експлуатації.....	01
Інформація про пристрій.....	02
Безпека.....	04
Транспортування.....	05
Обслуговування.....	05
Несправності та неполадки.....	09
Техобслуговування.....	10
Утилізація.....	14
Декларація про відповідність.....	14

Вказівки до керівництва з експлуатації

Символи



Небезпека ураження електричним струмом!

Вказує на небезпеку ураження електричним струмом, які можуть призвести до травм й смертельного результату.



Небезпека!

Вказує на небезпеку, яка може привести до травм.



Обережно!

Вказує на небезпеку, яка може привести до матеріальних збитків.

Правова вказівка

Дана документація замінює всі попередні. Без нашого письмового дозволу забороняється в якій-небудь формі відтворювати або з використанням електронних систем обробляти, розмножувати або поширювати частини даної документації. Ми залишаємо за собою право на технічні зміни. Ми залишаємо за собою всі права. Назви товарів використовуються без гарантії вільної застосовності і, по суті, написання виробників в цей спосіб. Використовувані назви товарів є зареєстрованими й повинні розглядатися як такі. Поставки може відрізнятися від ілюстрацій продуктів. Справжня документація була розроблена з необхідною ретельністю. Ми не беремо на себе жодної відповідальності за помилки та упущення. © TROTEC®

Актуальну версію цього посібника Ви знайдете на сайті: www.trotec.de

Інформація про пристрій

Опис пристрою

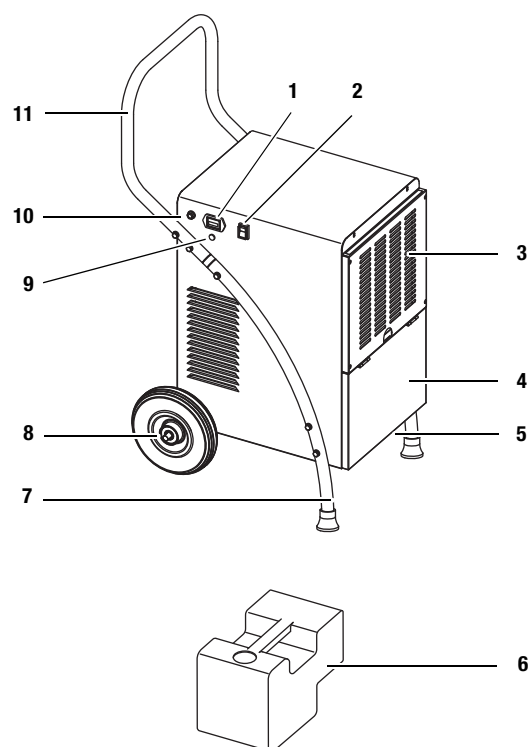
За допомогою принципу конденсації пристрій забезпечує автоматичне видалення вологості з повітря в приміщенні. Вентилятор всмоктує вологе повітря приміщення на впуск повітря (3) через повітряний фільтр, випарник і розташований за ним конденсатор. У холодному випарнику повітря приміщення охолоджується до температури нижче точки роси. Водяна пара у вигляді конденсату або роси осідає на пластини випарника. Осушене і охолоджене повітря знову підігрівається в конденсаторі і випускається. Приготоване таким чином сухе повітря змішується з повітрям в приміщенні. В результаті постійної циркуляції повітря через пристрій зменшується вологість повітря в приміщенні, де він встановлений.

Залежно від температури повітря і відносної вологості повітря конденсується вода постійно або під час періодичних фаз відтавання капає в ванну конденсату і через інтегрований зливний патрубок виводиться в розташовану під нею ємність для конденсату (6).

Як тільки в ємності для конденсату (6) досягається максимальний рівень, спалахує контрольна лампочка (9). Контрольна лампочка гасне тільки після вставки порожньої ємності для конденсату (6). Опціонально конденсат можна злити за допомогою шланга через патрубок (5).

Пристрій дозволяє знижувати відносну вологість повітря до 30% в житлових, робочих і офісних приміщеннях, в підвалах, пралень і майстерень і сконструйовано також для застосування на складах і будмайданчиках. Внаслідок виробленого при експлуатації тепловипромінення температура в приміщенні може підвищитися приблизно на 1 ° C - 3 ° C.

Ілюстрація пристрою

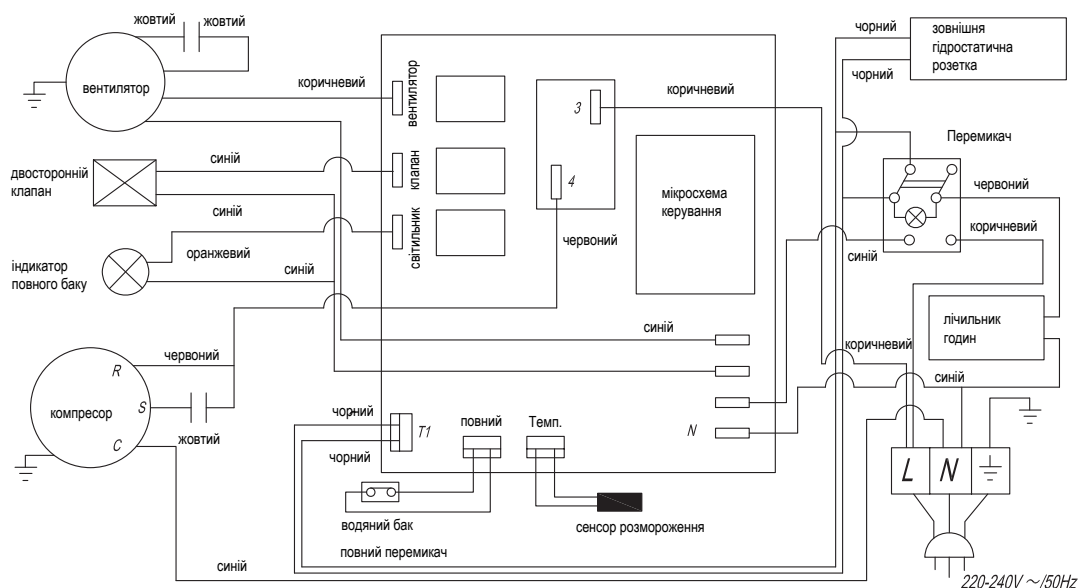


№	Назва
1	Лічильник годин роботи
2	Вимикач мережі
3	Вентиляційна решітка з повітряним фільтром
4	Заслінка (магнітна) для ємності для конденсатора
5	Патрубок зливу конденсату
6	Ємність для конденсату
7	Ножка
8	Колесо для транспортування
9	Контрольна лампочка ємності для конденсату
10	Роз'єм для опціонального зовнішнього гігостата
11	Ручка для транспортування

Технічні характеристики

Параметр	Значення
Модель	ТТК 170 ECO
Продуктивність осушувача	50 л / 24 ч
Робоча температура	от 5 °С до 32 °С
Продуктивність всмоктування повітря	350 м ³ /ч
Підключення до електромережі	от 220 до 240 В / 50 Гц
Споживана потужність	900 Вт
Струм	4,2 А
Запобіжник, силами замовника	10 А
Ємність для конденсату	3,9 л
Холодоагент	R470C
Кількість холодоагенту	370 г
Вага	31 кг
Розміри (ВхГхШ)	900 x 535 x 453 мм
Мінімальна відстань до стін / предметів	А: зверху: 50 см В: ззаду: 50 см С: збоку: 50 см D: спереду: 50 см
Рівень шуму LpA (1 м; згідно DIN 45635-01-KL3)	56 дБ(А)

Електросхема



Безпека

Ретельно прочитайте цей пристрій перед введенням в експлуатацію / використанням і завжди зберігайте його в безпосередній близькості від місця установки пристрою або на самому пристрої!

- Не використовуйте пристрій у вибухонебезпечних приміщеннях. Не використовуйте пристрій при утриманні в атмосфері масла, сірки, хлору або солі.
- Встановлюється пристрій вертикально і стабільно.
- Не піддавайте пристрій прямому впливу струменів води.
- Переконайтеся в тому, що місця впуску та випуску повітря не закриті.
- Забезпечте, щоб на стороні всмоктування ніколи не було забруднень й сторонніх предметів.
- Ніколи не вставляйте предмети в пристрій.
- Не блокуйте й не транспортуйте пристрій під час роботи.
- Переконайтеся в тому, що всі розташовані зовні пристроєм електричні кабелі захищені від ушкоджень (наприклад, тваринами).
- Вибирайте подовжувачі з'єднувального кабелю з урахуванням потужності пристрою, довжини кабелю і цілі застосування. Уникайте електричної перевантаження.
- Транспортуйте пристрій тільки в вертикальному положенні і зі спорожненою ємністю для конденсату.
- Утилізуйте конденсат. Не пийте його. Існує небезпека отримання інфекції!

Використання за призначенням

Використовуйте пристрій ТТК 170 ECO тільки для сушіння повітря в приміщенні й видалення з нього вологи з дотриманням технічних характеристик.

Використання не за призначенням

Не кладіть пристрій на вологу або залиту водою підставу. Не використовуйте пристрій на відкритому повітрі. Чи не кладіть на пристрій предмети, наприклад, мокрий одяг з метою її сушіння. Самовільні конструкційні зміни, прибудови або переобладнання пристрою заборонені.

Кваліфікація персоналу

Особи, які використовують даний пристрій, повинні:

- усвідомлювати небезпеку, що виникає при роботах з електрообладнанням у вологому оточенні
- прочитати й зрозуміти керівництво по експлуатації, особливо, главу "Безпека".

Залишкові небезпеки



Небезпека ураження електричним струмом!

Роботи з електричними компонентами дозволяється проводити тільки авторизованій спеціалізованій фірмі!



Небезпека ураження електричним струмом!

Перед проведенням будь-яких робіт з пристроєм виймайте штекер із розетки!



Небезпека!

Пристрій - не іграшка і не повинен потрапляти в дитячі руки.



Небезпека!

Від даного пристрою можуть виходити небезпеки, якщо він використовується не проінструктованими особами, неналежним чином або не за призначенням! Звертайте увагу на кваліфікацію персоналу!



Небезпека!

Не залишайте пакувальний матеріал без нагляду. Він може стати небезпечною іграшкою для дітей.



Обережно!

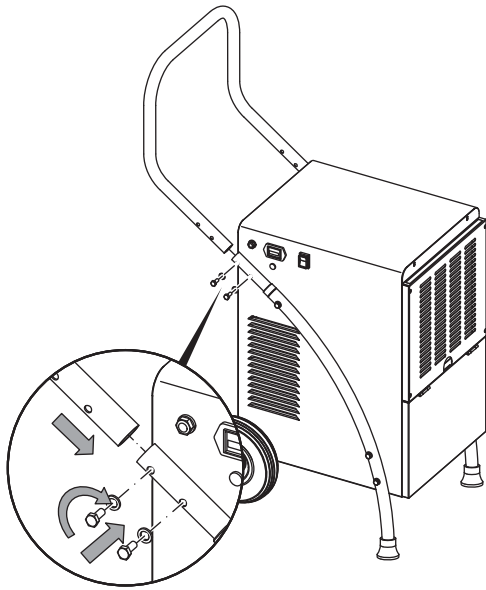
Для того, щоб запобігти пошкодженню пристрою, ніколи не використовуйте його без вставленого повітряного фільтра!

Поведінка в екстреному випадку

1. В екстреному випадку від'єднайте пристрій від електромережі.
2. Не підключає несправний пристрій до електромережі.

Монтаж

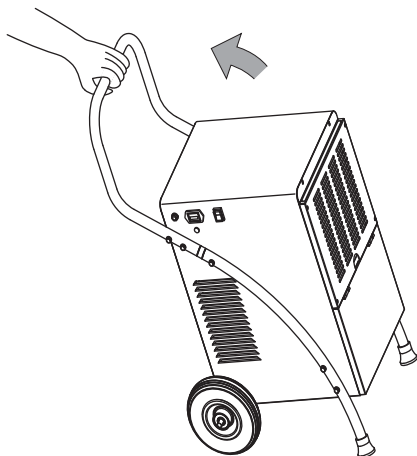
- Прикрутіть ручку для транспортування (11) до ніжок (7) з обох сторін.



Транспортування

Для полегшення транспортування пристрій має транспортувальні колеса й ручку. Перед кожним транспортуванням дотримуйтесь наступних вказівок:

1. Вимкніть пристрій вимикачем мережі (2).
2. Вийміть вилку шнура живлення з розетки.
3. Спорожніть ємність для конденсату. Слідкуйте за конденсатом, який продовжує капати
4. Не нахилийте пристрій більш ніж на 45 градусів, тому що в іншому випадку може бути пошкоджений компресор.



Після кожного транспортування дотримуйтесь наступних вказівок:

1. Після транспортування встановіть пристрій вертикально.
2. Вмикайте пристрій тільки через годину!

Зберігання

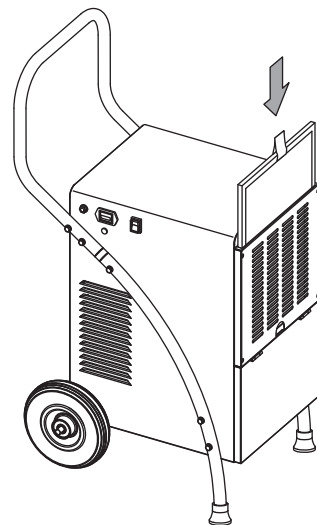
Якщо Ви не використовуєте пристрій, то зберігайте його наступним чином:

- в сухому місці,
- під дахом,
- в вертикальному положенні в захищеному від пилу й прямих сонячних променів місці,
- при необхідності в пластмасовому чохлі, який захищає від попадання пилу .
- Температура зберігання відповідає діапазону робочої температури, вказаною в розділі "Технічні характеристики".

Введення в експлуатацію

Встановлення повітряного фільтра

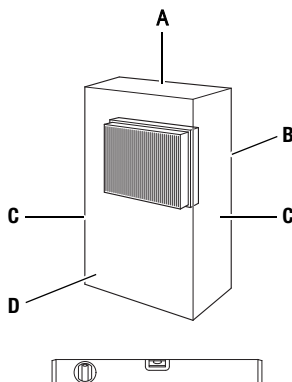
- Перед включенням пристрою вставте повітряний фільтр.



Обслуговування

Встановлення

При встановленні пристрою дотримуйтесь мінімальної відстані до стін і предметів відповідно до глави "Технічні характеристики".



- Встановлюйте пристрій стабільно й горизонтально.
- Встановлюйте пристрій по можливості в центрі приміщення й на віддалі від джерел тепла.
- Після включення пристрій працює повністю автоматично до відключення поплавком заповненої ємності для конденсату
- Для того, щоб вбудований датчик міг правильно визначати вологість повітря, вентилятор постійно працює до відключення пристрою
- Не залишайте відкритими двері і вікна.

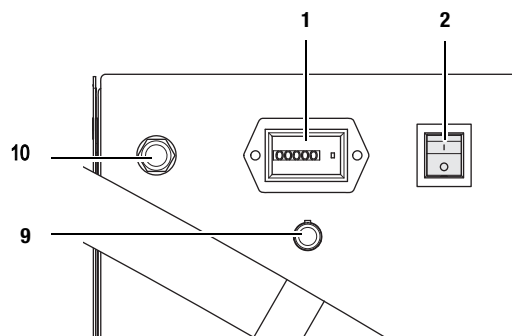
Вказівки по продуктивності видалення вологи

Продуктивність видалення вологи залежить від:

- просторових умов,
- температури в приміщенні,
- відносної вологості повітря.

Чим вище температура в приміщенні й відносна вологість повітря, тим вища продуктивність видалення вологи. Для застосування в житлових приміщеннях достатня відносна вологість повітря бл. 50-60%. На складах і в архівах вологість повітря не повинна перевищувати значення бл. 50%.

Елементи керування



№	Елемент керування
1	Лічильник годин роботи
2	Вимикач мережі: Положення I: пристрій ввімкнено. Положення O: пристрій вимкнений.
9	Контрольна лампочка ємності для конденсату: Горить, якщо ємність для конденсату повна.
10	Роз'єм для опціонального зовнішнього гігростата: Тут при необхідності можна підключити зовнішній гігростат для регулювання вологості повітря.

Ввімкнення пристрою

Вказівка:

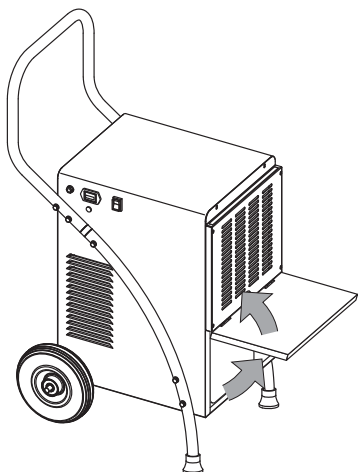
Зачекайте 3 хвилини, перш ніж знову вмикати пристрій (наприклад, після спорожнення ємності для конденсату).

- Після включення пристрій працює повністю автоматично до відключення при заповненій ємності для конденсату або до виключення.
- Вентилятор працює постійно до відключення пристрою.
- Не залишайте відкритими двері і вікна.

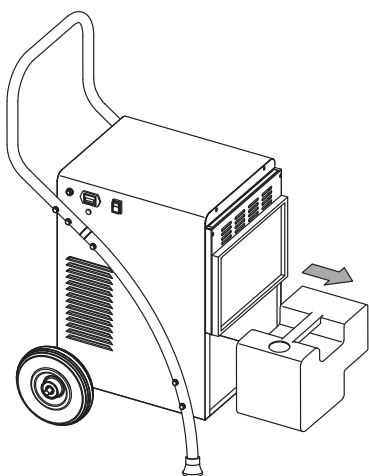
1. Переконайтеся в тому, що ємність для конденсату спорожнена й правильно вставлена. В іншому випадку пристрій не працюватиме!
2. Вставте штекер із розетки до розетки з належним запобіжником.
 - Увімкніть вимикач мережі (2) (положення I).
 - Вимикач мережі горить.
 - Пристрій працює автоматично.

Робота зі шлангом на патрубку зливу конденсату

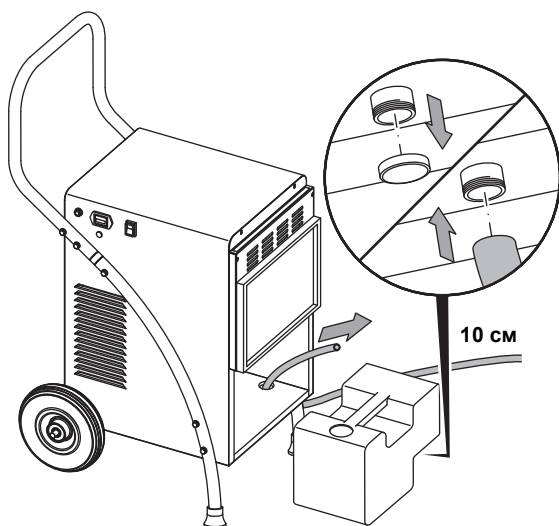
A.



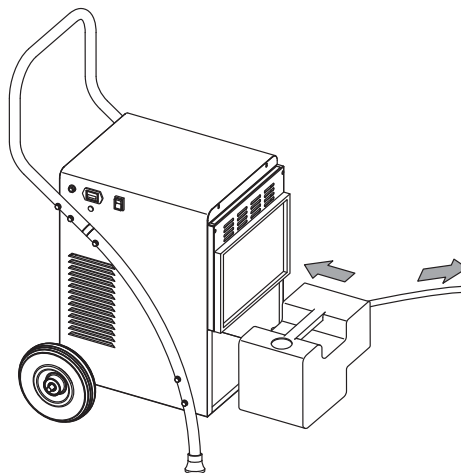
B.



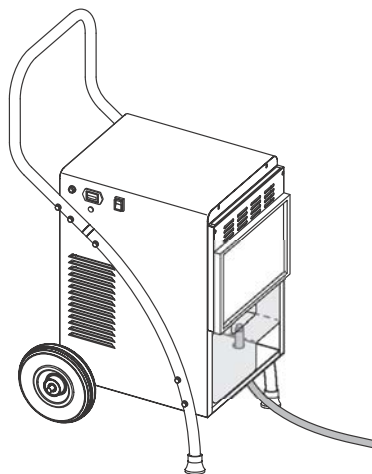
C.



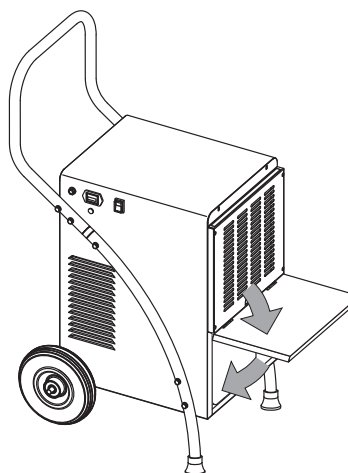
D.



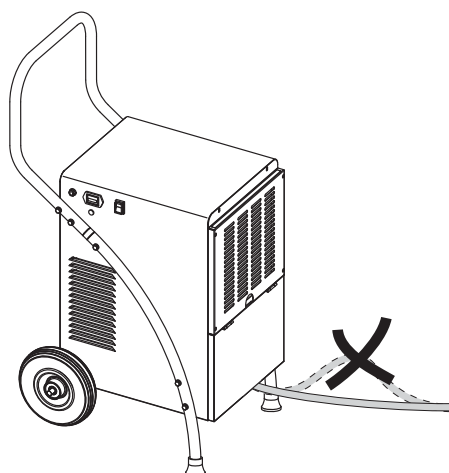
E.



F.



G.



Зовнішній гігостат (опція)

Пристрій підтримує підключення зовнішнього гігостата.

За допомогою гігостата можна регулювати потрібну вологість повітря.

Зовнішній гігостат підключається до роз'єму для зовнішнього гігостата (10).

Для отримання відомостей про тип гігостата і додаткової інформації зверніться в сервісну службу компанії TROTEC®.

Виведення з експлуатації

1. Вимкніть пристрій вимикачем мережі (2)
2. Не торкайтеся до вилки мережевого кабелю вологими або мокрими руками.
3. Вийміть вилку шнура живлення з розетки.
4. Спорожніть ємність для конденсату й протріть її насухо чистою серветкою. Слідкуйте за конденсатом, який продовжує капати.
5. Очистіть пристрій і, особливо, повітряний фільтр відповідно до глави "Техобслуговування".
6. Зберігайте пристрій відповідно до глави "Зберігання".

Несправності та неполадки

Пристрій був неодноразово перевірений під час виробництва на бездоганне функціонування. Якщо все ж виникнуть несправності, то перевірте пристрій, як описано нижче.

Пристрій не запускається:

- Перевірте підключення до мережі
- Перевірте штекер із розетки на пошкодження.
- Перевірте правильність установки ємності для конденсату. Перевірте рівень в ємності для конденсату, при необхідності спорожніть його. Контрольна лампочка (9) не повинна горіти.
- Зачекайте 10 хвилин, перш ніж перезапустити пристрій. Якщо пристрій не запускається, то доручіть проведення електричної перевірки спеціалізованій фірмі з холодильного та кліматичного обладнання або компанії TROTEC®.

Пристрій працює, але без утворення конденсату:

- Перевірте поплавки в ємності для конденсату на забруднення. При необхідності очистіть поплавки і ємність для конденсату. Поплавок повинен вільно переміщатися.
- Перевірте температуру в приміщенні. Робочий діапазон пристрою становить від 5 до 35 ° C.
- Перевірте повітряний фільтр на забруднення. При необхідності очистіть або замініть повітряний фільтр.

- Перевірте конденсатор на забруднення зовні (див. розділ "Технічне обслуговування"). Доручіть очищення забрудненого конденсатора спеціалізованій фірмі з холодильного та кліматичного обладнання або компанії TROTEC®.

Пристрій працює голосно або вібрує, впливає конденсат:

- Перевірте, чи пристрій на рівній поверхні.

Пристрій дуже сильно нагрівається, працює голосно або втрачає потужність:

- Перевірте місце впуску повітря і повітряний фільтр на забруднення. Видаліть наявні зовні забруднення.
- Перевірте внутрішні компоненти пристрою, особливо, вентилятор, корпус вентилятора, випарник і конденсатор на забруднення зовні (див. розділ "Технічне обслуговування"). Доручіть очищення забруднених внутрішніх компонентів пристрою спеціалізованій фірмі з холодильного та кліматичного обладнання або компанії TROTEC®.

Після проведення перевірок пристрій не працює правильно?

Здайте пристрій на ремонт спеціалізованій фірмі по холодильному та кліматичному обладнанню або компанії TROTEC®.

Техобслуговування

Інтервали техобслуговування

Інтервал техобслуговування і тех. догляду	Перед кожним введенням в експлуатацію	За потреби	Не рідше ніж через кожні 2 тижні	Не рідше ніж через кожні 4 тижні	Не рідше ніж через кожні 6 місяців	Не рідше ніж через рік
Спорожнити ємність для конденсату		X				
Перевірити отвори всмоктування й випуску повітря на забруднення та наявність сторонніх тіл, при необхідності очистити	X					
Очищення зовні		X				X
Візуальна перевірка внутрішніх компонентів пристрою на забруднення		X		X		
Перевірити ґрати всмоктування повітря й повітряний фільтр на забруднення і наявність сторонніх тіл, при необхідності очистити або замінити	X		X			
Замінити повітряний фільтр					X	
Перевірити на пошкодження	X					
Перевірити кріпильні гвинти		X				X
Пробний пуск						X

Протокол техобслуговування та тех. догляду

Тип пристрою: Номер пристрою:

Інтервал техобслуговування і тех. догляду	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Перевірити отвори всмоктування і випуску повітря на забруднення і наявність сторонніх тіл, при необхідності очистити																
Очищення зовні																
Візуальна перевірка внутрішніх компонентів пристрою на забруднення																
Перевірити ґрати всмоктування повітря й повітряний фільтр на забруднення і наявність сторонніх тіл, при необхідності очистити або замінити																
Замінити повітряний фільтр																
Перевірити на пошкодження																
Перевірити кріпильні гвинти																
Пробний пуск																
Примітки:																

1. Дата:..... Підпис:.....	2. Дата:..... Підпис:.....	3. Дата:..... Підпис:.....	4. Дата:..... Підпис:.....
5. Дата:..... Підпис:.....	6. Дата:..... Підпис:.....	7. Дата:..... Підпис:.....	8. Дата:..... Підпис:.....
9. Дата:..... Підпис:.....	10. Дата:..... Підпис:.....	11. Дата:..... Підпис:.....	12. Дата:..... Підпис:.....
13. Дата:..... Підпис:.....	14. Дата:..... Підпис:.....	15. Дата:..... Підпис:.....	16. Дата:..... Підпис:.....

Роботи перед початком техобслуговування

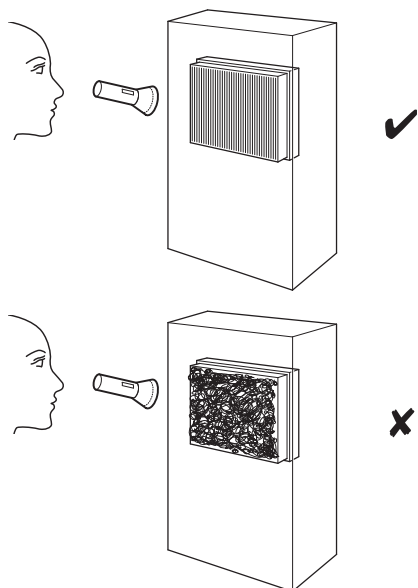
1. Не торкайтесь до вилки мережевого кабелю вологими або мокрими руками.
2. Перед проведенням будь-яких робіт виймайте штекер із розетки!



Роботи з техобслуговування, для яких необхідно відкривати корпус, дозволяється проводити тільки спеціалізованій фірмі по холодильному та кліматичному обладнанню або компанії TROTEC®.

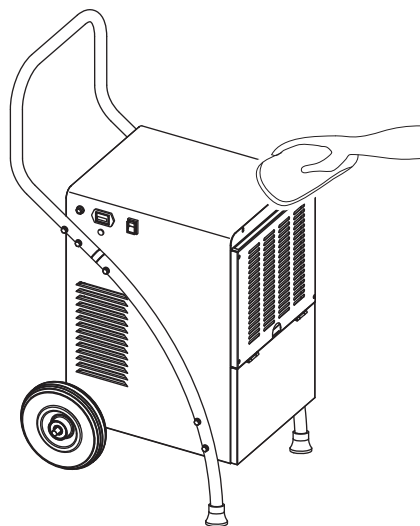
Візуальна перевірка внутрішніх компонентів пристрою на забруднення

1. Видаліть повітряний фільтр (див. розділ "Очищення місць впуску повітря і повітряного фільтра").
2. Посвітити ліхтариком в отвори пристрою.
3. Перевірте внутрішні компоненти пристрою на забруднення.
4. Якщо Ви виявите товстий шар пилу, то доручіть очищення забруднених внутрішніх компонентів пристрою спеціалізованій фірмі з холодильного та кліматичного обладнання або компанії TROTEC®.
5. Знову вставте повітряний фільтр.



Очистка корпусу

1. Для очищення використовуйте м'яку серветку.
2. Змочіть серветку чистою водою. Не використовуйте для змочування серветки спрей, розчинники, спиртовмісні і абразивні чистячі засоби.



Очищення повітряного фільтра

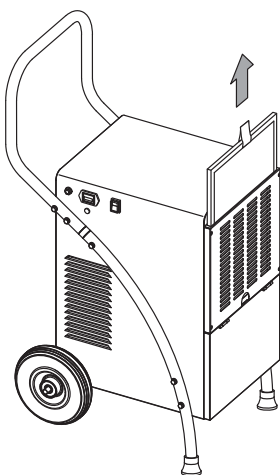


Обережно!

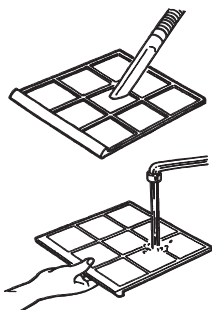
Переконайтеся в тому, що повітряний фільтр не зношений та не пошкоджений. Кути і кромки повітряного фільтра не повинні бути деформовані й заокруглені. Перед вставкою повітряного фільтра переконайтеся в тому, що він не пошкоджений та сухий!

Для своєчасної заміни повітряного фільтра дотримуйтесь вказівок в розділі "Інтервали техобслуговування"!

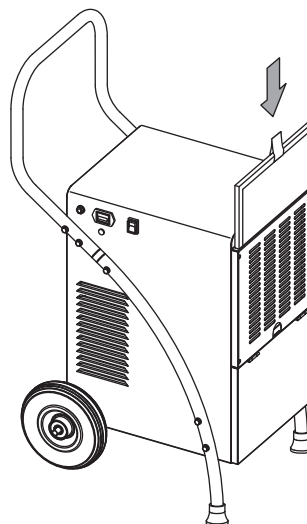
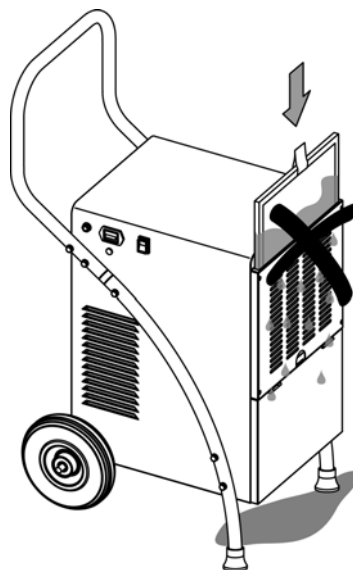
A.



B.

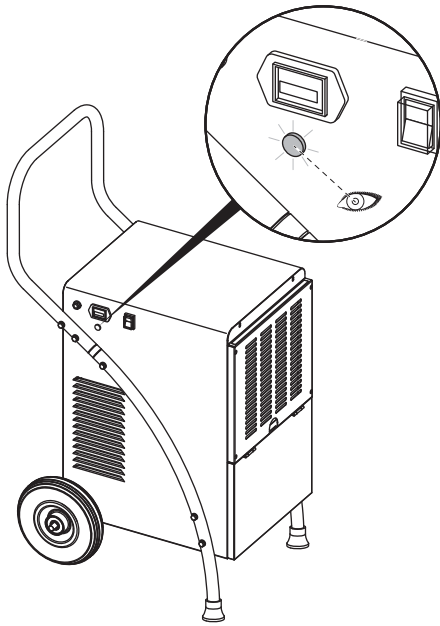


C.

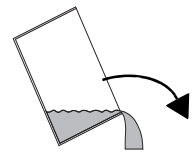


Спорожнення ємності для конденсату

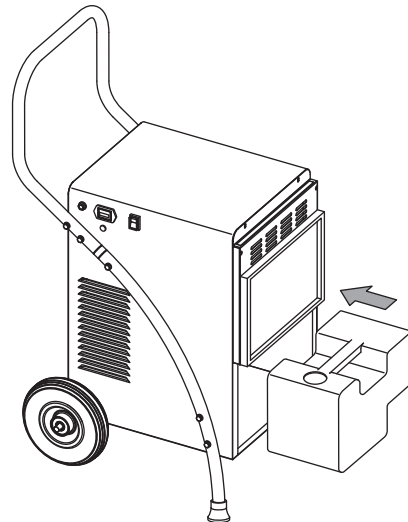
A.



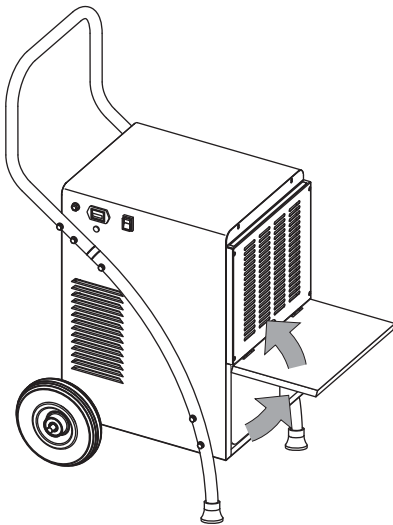
D.



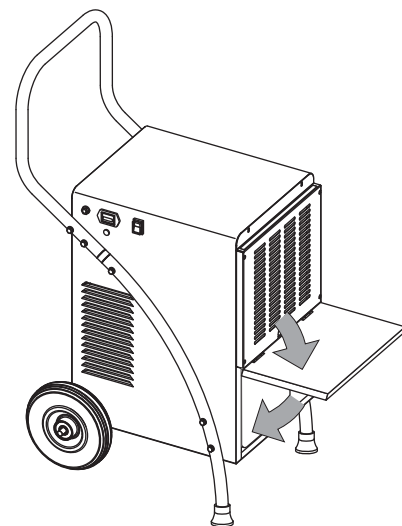
E.



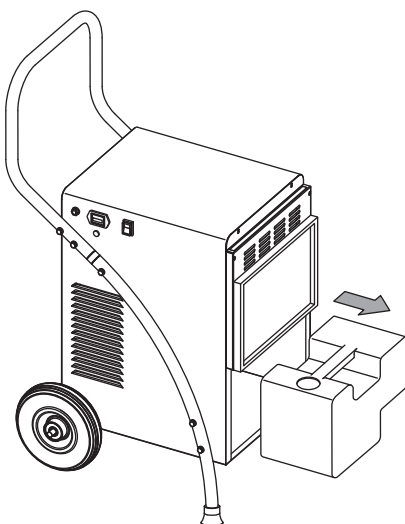
B.



F.



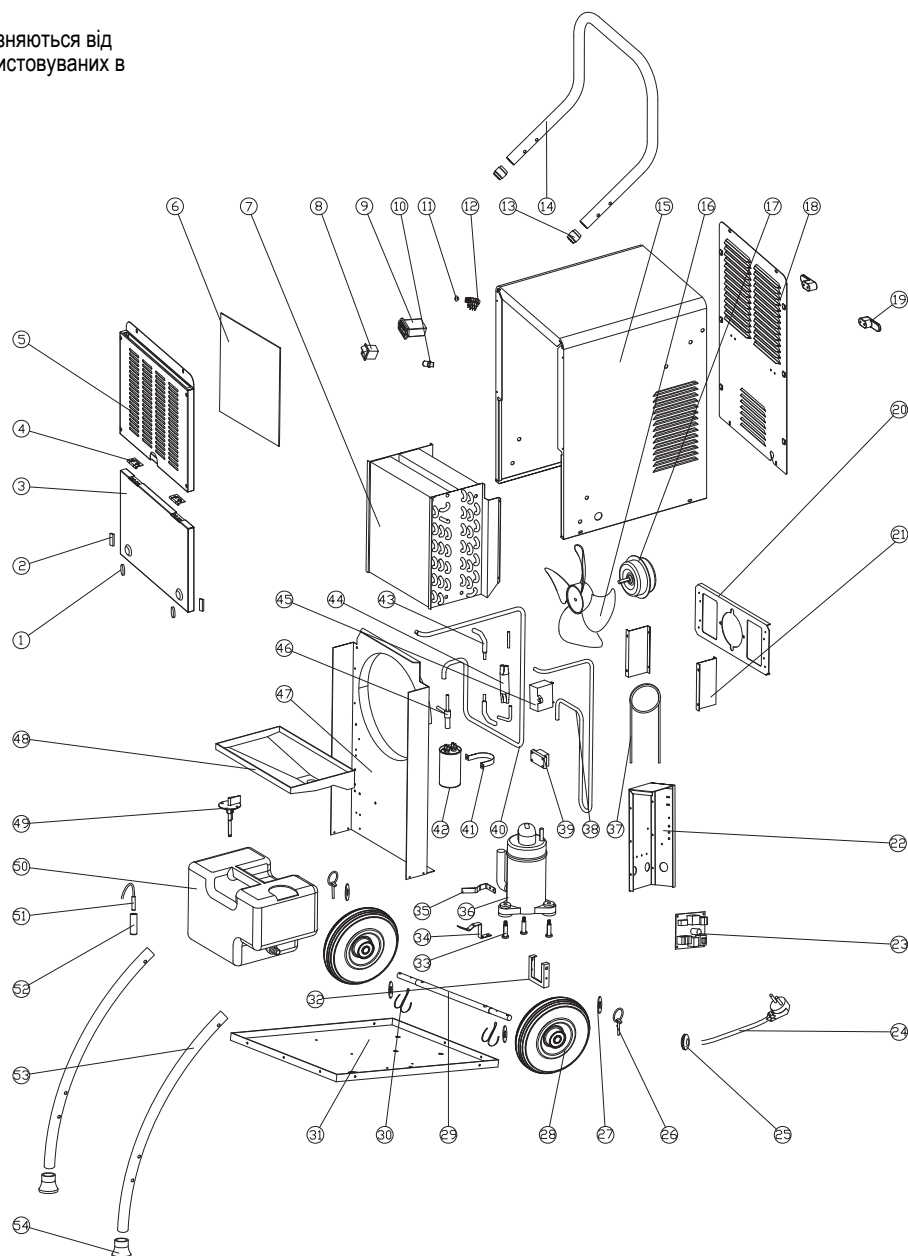
C.



Огляд запчастин і список запчастин

Вказівка!

Номери позицій запчастин відрізняються від номерів позицій деталей, використовуваних в керівництві з експлуатації.



№	Запчастина	№	Запчастина	№	Запчастина
1	Магніт III	19	кронштейн бобіни	37	капілярна трубка
2	Магніт IV	20	підтримка вентилятора	38	напорна труба
3	двері	21	роз'єм для підтримки вентилятора	39	трижильний тримач
4	дверні петлі	22	блок запобіжників	40	труба низького тиску
5	передня панель	23	головне табло	41	обруч конденсатора
6	фільтр	24	шнур живлення	42	конденсатор
7	теплообмінне обладнання	25	захисне кільце	43	трубка
8	перемикач	26	блокуюче кільце	44	фільтратор
9	таймер	27	шайба	45	конденсатор вентилятора
10	індикатор про заповнення баку	28	коесо	46	соленоїдний клапан
11	водонепроникна пробка	29	колісна вісь	47	опорна структура
12	Гніздо для навушників	30	шплінт	48	піддон для крапель
13	сполучна вісь	31	шасі	49	плавучі компоненти резервуара
14	тягнути I	32	світлодіодний інфрачервоний	50	бак для води
15	корпус	33	болт компресора	51	датчик вологості
16	вентилятор	34	резервуар	52	трубка для зберігання тепла
17	двигун	35	карта резервуара	53	тягнути II
18	задня панель	36	компресор	54	покриття

Утилізація



Електронні пристрої не викидаються разом із побутовим сміттям, а в Європейському Союзі - відповідно до Директиви 2002/96 / EG Європейського Парламенту та Ради

від 27 січня 2003 року по вживаним електричним та електронним пристроям - піддаються кваліфікованої утилізації. Після використання даного пристрою просимо утилізувати його відповідно до законодавчих положень.

Експлуатуйте пристрій з екологічним і нейтральним по відношенню до озону холодоагентом (див. розділ "Технічні характеристики"). Утилізуйте холодоагент / масляну суміш належним чином відповідно до національного законодавства.

Декларація про відповідність

до Директиви ЄС про низьку напругу 2006/95 / EG, додаток III, розділ В і до Директиви ЄС 2004/108 / EG щодо електромагнітної сумісності. Ми заявляємо, що осушувач повітря ТТК 40 Е був розроблений, сконструйований і виготовлений відповідно до зазначених директив ЄС.

Використані узгоджені норми:
IEC 60335-1:2001/A2:2006
IEC 60335-2-40:2002/A1:2005
IEC 62233:2005

Знак Ви знайдете на табличці з технічними даними пристрою. **CE**

Виробник:
Trotec GmbH & Co. K

Хайнсберг, 19.04.2012



Директор: Детлеф фон дер Лик